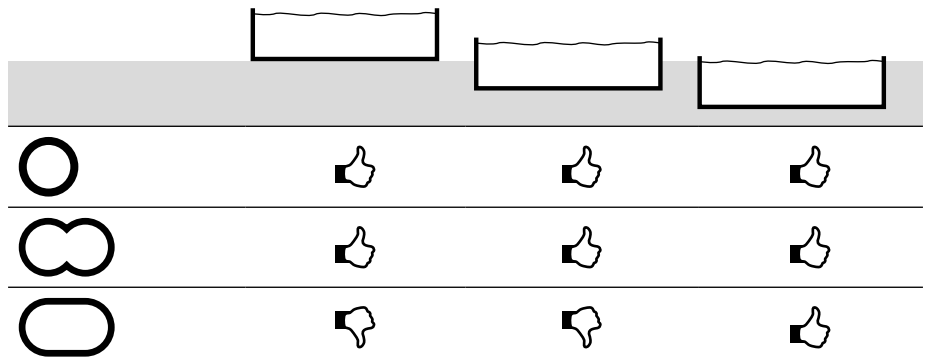


# Notice de montage et d'utilisation

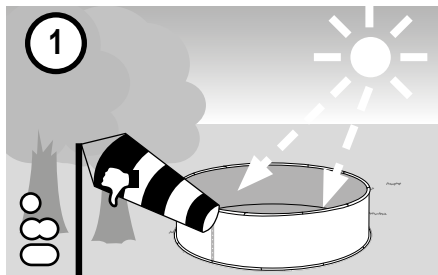


**Veillez lire la présente notice avec grande attention et la conserver pour tout besoin ultérieur.**

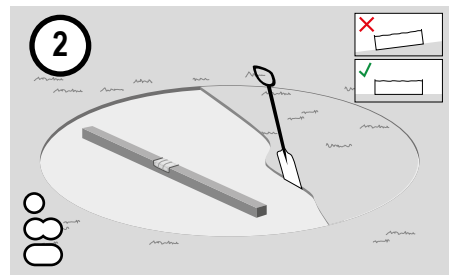
**KURZANLEITUNG / QUICK START GUIDE / NOTICE SOMMAIRE / GUIDA RAPIDA /  
BEKNOPTE HANDLEIDING / KORTFATTAD BRUKSANVISNING / STRUČNÁ  
PŘÍRUČKAG / STRUČNÝ NÁVOD / KRATKA NAVODILAG / GYORS ÚTMUTATÓ /  
MANUAL CU INSTRUCȚIUNI PE SCURT**



**POUR TOUS LES TYPES DE PISCINE**

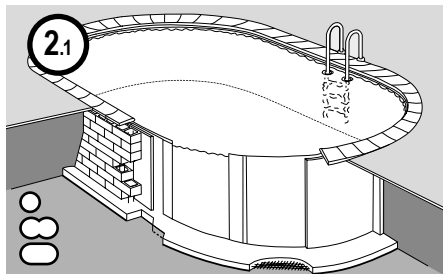


- (D)** Pool-Standort wählen
- (UK)** Selection of pool location
- (F)** Sélection de l'emplacement
- (I)** Scegliere il luogo per la piscina
- (NL)** Locatie zwembad kiezen
- (S)** Välja placering för bassängen
- (CZ)** Pool-volba místa
- (SK)** Zvoľte miesto inštalácie bazéna
- (SI)** Izbira mesta za postavljanje bazena
- (HU)** Medence helyének a kiválasztása.
- (RO)** Selectarea locului de amplasare a piscinei

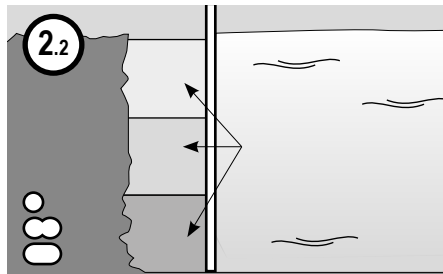


- (D)** Untergrund vorbereiten
- (UK)** Preparing the foundation/ground
- (F)** Préparation du terrain
- (I)** Preparare il fondo
- (NL)** Ondergrond voorbereiden
- (S)** Förbereda underlaget
- (CZ)** příprava podkladu
- (SK)** Pripravte podklad
- (SI)** Priprava tal
- (HU)** Felállítási hely előkészítése.
- (RO)** Pregătirea solului de bază

## POUR PISCINES ENTERRÉES EN PARTIE OU INTÉGRALEMENT :

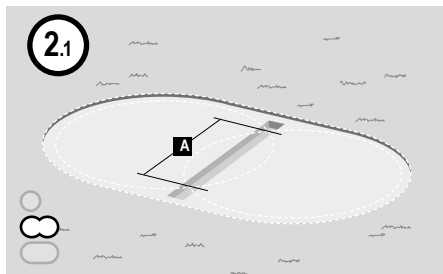


- (D) Erdreich ausheben & Betonplatte gießen
- (UK) Excavation & Casting a concrete slab
- (F) Excavation & Coulage de la dalle en béton
- (I) Eseguire lo scavo e posare la base in calcestruzzo
- (NL) Grond verwijderen & betonplaat gieten
- (S) Gräv ur marken & gjut en betongplatta
- (CZ) Odkopat zemínu & vybetonovat základovou desku
- (SK) Vysadiť zemínu & zaliať betónovú dosku
- (SI) Zemljo odstranite & vlijte betonsko ploščo
- (HU) Ássa ki az alapot & készítse el a betonlapot
- (RO) Excavare sol și turnare placă beton

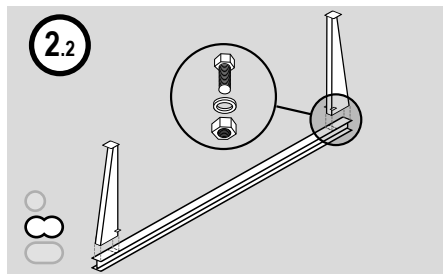


- (D) Schichtweise Betonhinterfüllung
- (UK) Concrete backfill in layers
- (F) Remblai en béton par couches
- (I) Riempimento calcestruzzo a strati
- (NL) Beton laagsgewijs vullen
- (S) Fyll på betong i flera skikt
- (CZ) Betonovat po vrstvách
- (SK) Vo vrstvách zaliať betónom
- (SI) Postopno v plasteh nanestite beton
- (HU) Lépcsőzetes betonozás
- (RO) Turnare beton umplutură laterală în straturi

## POUR PISCINES OCTOGONALES

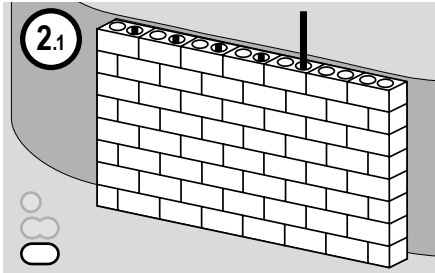


- (D) Graben für Stahlträger
- (UK) Trench for steel girder
- (F) Creusement pour poutre en acier
- (I) Scavo per trave d'acciaio
- (NL) Greppel voor stalen drager
- (S) Gräv ett dike för stålbalken
- (CZ) Vykopat pro ocelový nosník
- (SK) Jamy pre ocelové nosníky
- (SI) Luknje za jeklene nosilce
- (HU) Acélmerevítő alapja
- (RO) Gropi pentru montanții de oțel



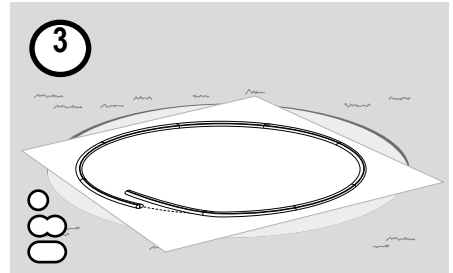
- (D) Montage der Stahlstützträger
- (UK) Assembly of steel support girder
- (F) Montage des jambes de force en acier
- (I) Montaggio delle travi di sostegno in acciaio
- (NL) Montage van stalen steun
- (S) Montera stålbalken
- (CZ) Montáž ocelových nosníků
- (SK) Montáž ocelového podperného nosníka
- (SI) Montaža jeklenih nosilnih stebrov
- (HU) Acélmerevítő szerelése
- (RO) Montarea montanților de oțel pentru reazem

## POUR PISCINES OVALES

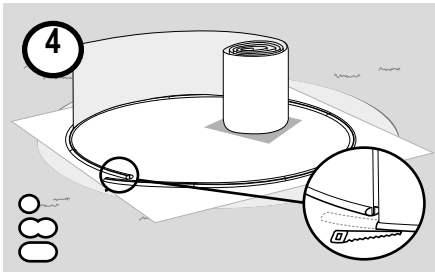


- (D) Stützmauer errichten
- (UK) Construction of retaining wall
- (F) Construction d'un mur de soutènement
- (I) Costruire il muro di sostegno
- (NL) Steenmuur maken
- (S) Bygg stödmuren
- (CZ) Vybudovat opěrnou zeď
- (SK) Postaviť oporný múr
- (SI) Naredite podporni zid
- (HU) Támasztófal építése
- (RO) Ridicarea zidului susținere

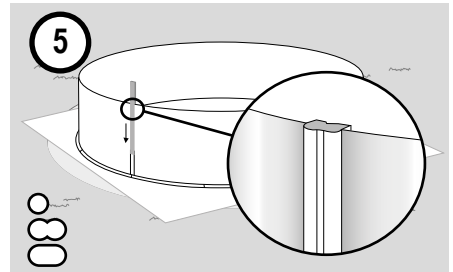
## POUR TOUS LES TYPES DE PISCINE



- (D) Vlies und Bodenschienen auslegen
- (UK) Installation of floor protection fleece and bottom rails
- (F) Pose du tapis feutre et des rails d'assise
- (I) Posare velo protettivo e profili inferiori
- (NL) Vlies en bodemrails uitleggen
- (S) Lägga ut duk och bottenkenor
- (CZ) uložení vlákny a dnových kolejnic
- (SK) Rozložte podložku a dnovú obruč
- (SI) Postavitev flisa in talnih tračnic
- (HU) Védőfólia és alap sínek elhelyezése.
- (RO) Amplasarea păturii drenante și șinelor bazei



- (D) Stahlmantel aufstellen
- (UK) Installation of steel wall (jacket)
- (F) Mise en place de la paroi en acier
- (I) Disporre la lamiera
- (NL) Stalen mantel opstellen
- (S) Ställa upp stålmanteln
- (CZ) stavba ocelového pláště
- (SK) Postavte ocelový plášť
- (SI) Postavitev pločevinastega plašča
- (HU) Fémpalást felállítása.
- (RO) Amplasarea mantalei de oțel



- (D) Stahlwand verbinden
- (UK) Connecting the steel walls
- (F) Raccordement de la paroi en acier
- (I) Collegare la parete d'acciaio
- (NL) Stalen wand verbinden
- (S) Foga ihop stålväggen
- (CZ) Spojit ocelovou stěnu
- (SK) Spojiť ocelovú stenu
- (SI) Povežite jeklen plašč
- (HU) Acélpalást összekötése
- (RO) Îmbinare perete de oțel

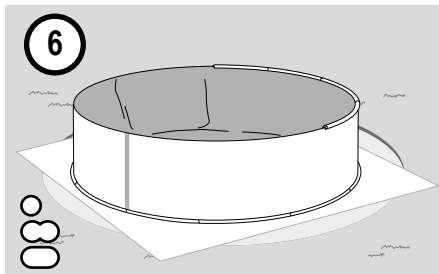


**Veillez noter les instructions plus détaillées sur les pages suivantes.**

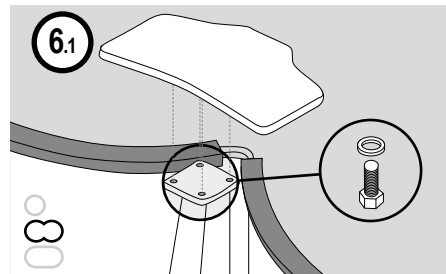
- Ⓓ Eine ausführliche Anleitung in Ihrer Sprache steht im Internet unter <http://download.waterman-pool.com> für Sie bereit.
- ⓊK Detailed instructions in your language can be found on the Internet at <http://download.waterman-pool.com> for you.
- Ⓘ Potete trovare la descrizione dettagliata nella vostra lingua in Internet all'indirizzo <http://download.waterman-pool.com>
- ⓃL Een uitgebreide handleiding in uw taal staat op internet onder <http://download.waterman-pool.com> voor u klaar.
- Ⓢ En utförlig anvisning på ditt språk finns att ladda ner på Internet under adressen <http://download.waterman-pool.com>
- ⒸZ Podrobné pokyny ve vašem jazyce jsou k dispozici na internetu jsou pro vás připraveny pod <http://download.waterman-pool.com>
- ⓈK Podrobný návod vo vašom jazyku nájdete na internete na stránke <http://download.waterman-pool.com>
- ⓈI celotna navodila v Vašem jeziku najdete na spletni strani <http://download.waterman-pool.com>
- ⒽU Részletes útmutató az Ön beszélt nyelvéen az interneten a következő címen <http://download.waterman-pool.com> áll rendelkezésére.
- ⒹO Un manual cu instrucțiuni detaliate vă stă la dispoziție pe internet pregătit în limba dumneavoastră la <http://download.waterman-pool.com>



**POUR PISCINES OCTOGONALES**



- Ⓓ Folie und Handlauf einhängen
- ⓊK Attaching the liner and top rail
- Ⓕ Accrochage du liner et de la margelle
- Ⓘ Agganciare il liner e il profilo superiore
- ⓃL Folie en reling inhangen
- Ⓢ Installera folien och hållskenan
- ⒸZ Zavěšení folie a zábradlí
- ⓈK Zaveste fóliu a držadlo
- ⓈI Napenjanje folije in ročaja
- ⒽU Fólia és felső sín behelyezése.
- ⒹO Suspendarea foliei și barei mână curentă



- Ⓓ Montage des Sitzboards
- ⓊK Assembling the seat
- Ⓕ Montage du siège
- Ⓘ Montaggio panchina laterale
- ⓃL Montage van de bevestigings-board
- Ⓢ Montera sittbrädan
- ⒸZ Montáž sedačky
- ⓈK Montáž sedadla
- ⓈI Montaža sedeža
- ⒽU Összekötő, felülő lemez szerelése
- ⒹO Montarea banchetei

## SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- L'alimentation électrique de la piscine doit être protégée par un dispositif de coupure différentiel (DDR) (30 mA).
- Ne jamais prendre avec soi des appareils électriques dans le bassin ni les toucher en étant dans l'eau.



- Des installations de filtrage / pompes de 12 Volt installées séparément doivent être disposées à une distance de 3 m au minimum du bassin et la source de courant doit être à une distance de 3,5 m au minimum du bassin.
- Respecter la norme DIN VDE 0100 Partie 702 pour tous les équipements électriques de la piscine.

## SÉCURITÉ DES NON NAGEURS

- Assurer à tout moment une supervision continue, active et attentive des mauvais et non nageurs par une personne adulte compétente (nous rappelons le risque de noyade pour les enfants de moins de 5 ans).
- Désigner une personne adulte compétente pour surveiller le bassin pendant sa fréquentation.
- Les mauvais nageurs et non nageurs devraient porter des équipements de protection individuelle avant d'entrer dans la piscine.
- Lorsque la piscine n'est pas utilisée ou surveillée, éloigner tous les jouets du bassin et des alentours pour éviter qu'ils n'attirent des enfants.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

L'utilisation d'un kit piscine suppose que celui-ci satisfait aux consignes de sécurité décrites dans la notice d'utilisation et de maintenance. Nous recommandons de sécuriser l'accès à la piscine pour éviter que des enfants ne puissent s'y noyer. Sécuriser l'accès à la piscine de manière à ce que des enfants de moins de 5 ans ne puissent pas rentrer inaperçus dans l'eau du bassin. La sécurisation peut être assurée par une clôture ou une couverture / un abri sûrs pour les enfants et couvrant tout le bassin, complétés d'un système d'alarme. Tous les dispositifs de sécurité représentent des accessoires utiles mais ne remplacent pas une supervision continue et compétente par des adultes.



Les moyens d'accès au bassin (par ex. échelles) ne doivent pas être enlevés pendant l'utilisation de la piscine. Après la fin de la baignade, enlever complètement les échelles de la piscine ou les bloquer de manière à interdire tout accès non autorisé (nous recommandons d'utiliser par exemple une échelle de sécurité avec marches amovibles ou rabattables et condamnables).

## UTILISATION SÛRE DE LA PISCINE

- Il est interdit de plonger dans la piscine. Ne jamais sauter dans une eau peu profonde (risque de blessures graves à mortelles).
- Apprendre à donner des premiers secours (réanimation cardio-pulmonaire) et rafraîchir ces connaissances régulièrement. Ceci peut faire la différence qui permet de sauver une vie en cas d'urgence.
- Instruire tous les utilisateurs de la piscine, enfants compris, comment se comporter en cas d'urgence.
- Enlever complètement toutes bâches de recouvrement avant la baignade et ne jamais nager sous des recouvrements.
- Poser l'échelle d'accès au bassin sur un sol sûr et ferme, et contrôler régulièrement la fermeté de tous les assemblages et l'absence de tout endommagement éventuel.
- Ne jamais utiliser la piscine sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Ne jamais mélanger les produits de traitement d'eau ; garder les produits chimiques pour la piscine bien fermés et hors de portée des enfants.
- Ne jamais se baigner seul, ne jamais laisser les enfants et non nageurs sans supervision et les équiper de dispositifs d'aide à la nage (par ex. bracelets). Tous les utilisateurs, surtout les enfants, sont invités à apprendre à nager.
- Utiliser les autocollants fournis avec la piscine et les appliquer à un endroit bien visible à proximité de la piscine (à 2000 mm au maximum).
- Procéder régulièrement à une mesure du pH et une désinfection. C'est le seul moyen d'empêcher la prolifération de microorganismes pathogènes (bactéries, virus, etc.). Prendre une douche avant et après la baignade. Ne jamais rentrer trop vite ou sauter dans l'eau après une exposition prolongée au soleil.
- Ne jamais s'asseoir sur le bord du bassin et ne pas provoquer de trop forts remous de l'eau, surtout en cas de piscine hors-sol.
- Éviter de courir aux alentours de la piscine (risque de glisser).
- Ne jamais laisser des animaux (chiens, chats, poissons) nager dans la piscine.
- Ne jamais se baigner lorsqu'il fait sombre et en cas d'intempéries (orages, éclairs, tonnerres).
- Ne jamais nager / plonger entre l'échelle et la paroi du bassin (risque de rester coincé).
- Garder un téléphone fonctionnel et une liste des numéros d'urgence à proximité de la piscine.
- Ne jamais grimper directement hors du bassin mais toujours utiliser l'échelle pour en sortir. Une trop forte pression ou des coups de pieds contre la paroi du bassin peuvent entraîner des endommagements ou détruire le bassin. Ne jamais s'asseoir sur le bord du bassin / sur la margelle.
- Ne pas utiliser des appareils de nettoyage ou des jouets avec une arête vive, celle-ci pouvant endommager le liner.
- Contrôler régulièrement la fermeté de tous les assemblages vissés et s'assurer de l'absence d'objets aigus et d'arêtes vives susceptibles de représenter un risque de blessure dans et autour du bassin et sur les accessoires (par ex. échelle).



- Placer des moyens de sauvetage (perches, bouées, numéros d'appel d'urgence) à proximité de la piscine.

## INFORMATIONS D'ACHAT / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - PISCINES RONDES

### Noter :

Cette piscine satisfait à la norme EN 16562-1 et représente un kit pour une piscine hors-sol.



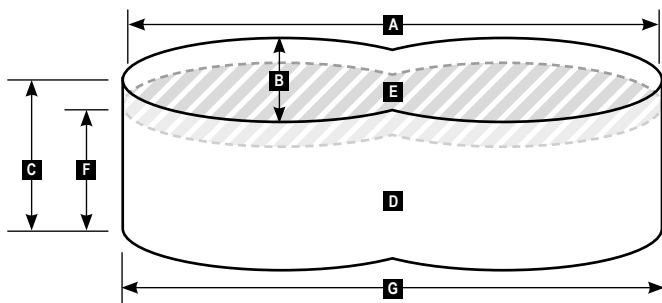
A	B	C	D	E	F		🕒	👤
Diamètre (m)	Hauteur (m)	Volume (l)	Surface d'eau	Profondeur d'eau maxi	Dimensions hors tout maxi	Taille du bassin + 5 cm	Durée de montage (sans béton)	Nombre de personnes pour le montage
2,00	1,20	3 500	3,15 m <sup>2</sup>	1,10 m		Taille du bassin + 5 cm	1,5 h	2
3,00	1,20	8 000	7 m <sup>2</sup>	1,10 m		Taille du bassin + 5 cm	2 h	2 - 3
3,20	1,20	10 000	8,05m <sup>2</sup>	1,10 m		Taille du bassin + 5 cm	2 h	2 - 3
3,50	1,20	11 000	9,6 m <sup>2</sup>	1,10 m		Taille du bassin + 5 cm	2 h	2 - 3
4,00	1,20	14 000	12,5 m <sup>2</sup>	1,10 m		Taille du bassin + 5 cm	2,5 h	3
4,20	1,20	15 000	13,5 m <sup>2</sup>	1,10 m		Taille du bassin + 5 cm	2,5 h	3
4,50	1,20	18 000	16 m <sup>2</sup>	1,10 m		Taille du bassin + 5 cm	2,5 h	3
5,00	1,20	22 000	19,5 m <sup>2</sup>	1,10 m		Taille du bassin + 5 cm	3 h	3
6,00	1,20	31 000	28 m <sup>2</sup>	1,10 m		Taille du bassin + 5 cm	3,5 h	4
7,00	1,20	43 000	38,5 m <sup>2</sup>	1,10 m		Taille du bassin + 5 cm	3,5 h	4
3,50	1,50	14 000	9,6 m <sup>2</sup>	1,40 m		Taille du bassin + 5 cm	2,5 h	3
4,00	1,50	18 000	12,5 m <sup>2</sup>	1,40 m		Taille du bassin + 5 cm	3 h	3
4,20	1,50	19 000	13,5 m <sup>2</sup>	1,40 m		Taille du bassin + 5 cm	3 h	3
4,50	1,50	21 000	16 m <sup>2</sup>	1,40 m		Taille du bassin + 5 cm	3 h	3
5,00	1,50	28 000	19,5 m <sup>2</sup>	1,40 m		Taille du bassin + 5 cm	3,5 h	3
6,00	1,50	40 000	28 m <sup>2</sup>	1,40 m		Taille du bassin + 5 cm	4 h	4
7,00	1,50	55 000	38,5 m <sup>2</sup>	1,40 m		Taille du bassin + 5 cm	4,5 h	4



## INFORMATIONS D'ACHAT / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - PISCINES OCTOGONALES

**Noter :**

Cette piscine satisfait à la norme EN 16562-1 et représente un kit pour une piscine hors-sol.

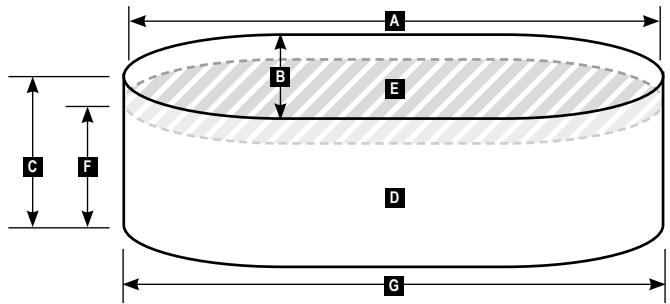


A	B	C	D	E	F	G	🕒	👤
Longueur (mètres)	Largeur (mètres)	Hauteur (mètres)	Volume (litres)	Surface d'eau	Profondeur d'eau maxi	Dimensions hors tout maxi	Durée de montage (sans béton)	Nombre de personnes pour le montage
4,70	3,00	1,20	13 000	11,3 m <sup>2</sup>	1,10 m	Taille du bassin + 5 cm	3,5 h	3
5,25	3,20	1,20	16 000	14,0 m <sup>2</sup>	1,10 m		3,5 h	3
5,40	3,50	1,20	18 000	15,75 m <sup>2</sup>	1,10 m		3,5 h	3
6,25	3,60	1,20	21 000	18,5 m <sup>2</sup>	1,10 m		4 h	3
6,50	4,20	1,20	25 000	21,5 m <sup>2</sup>	1,10 m		4 h	3
7,25	4,60	1,20	31 000	27,0 m <sup>2</sup>	1,10 m		4,5 h	4
8,55	5,00	1,20	39 000	34,0 m <sup>2</sup>	1,10 m	4,5 h	4	
4,70	3,00	1,50	16 000	11,3 m <sup>2</sup>	1,40 m	Taille du bassin + 5 cm	4 h	3
5,25	3,20	1,50	21 000	14,0 m <sup>2</sup>	1,40 m		4 h	3
5,40	3,50	1,50	23 000	15,75 m <sup>2</sup>	1,40 m		4 h	3
6,25	3,60	1,50	26 000	18,5 m <sup>2</sup>	1,40 m		4,5 h	3-4
6,50	4,20	1,50	32 000	21,5 m <sup>2</sup>	1,40 m		4,5 h	3-4
7,25	4,60	1,50	39 000	27,0 m <sup>2</sup>	1,40 m		5 h	4
8,55	5,00	1,50	49 000	34,0 m <sup>2</sup>	1,40 m	5 h	4	

## INFORMATIONS D'ACHAT / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - PISCINES OVALES

### Noter :

Cette piscine satisfait à la norme EN 16562-1 et représente un kit pour une piscine hors-sol.



A	B	C	D	E	F	G	🕒	👤
Longueur (mètres)	Largeur (mètres)	Hauteur (mètres)	Volume (litres)	Surface d'eau	Profondeur d'eau maxi	Dimensions hors tout maxi	Durée de montage (sans béton)	Nombre de personnes pour le montage
4,90	3,00	1,20	14 000	12,5 m <sup>2</sup>	1,10 m	Taille du bassin + 5 cm	3 h	3
5,00	3,00	1,20	14 500	13 m <sup>2</sup>	1,10 m		3 h	3
5,25	3,20	1,20	17 000	15 m <sup>2</sup>	1,10 m		3 h	3
6,00	3,20	1,20	19 000	17 m <sup>2</sup>	1,10 m		3,5 h	3
6,23	3,60	1,20	21 000	18,5 m <sup>2</sup>	1,10 m		3,5 h	3
7,00	3,50	1,20	24 000	21 m <sup>2</sup>	1,10 m		4 h	4
7,37	3,60	1,20	26 000	22,5 m <sup>2</sup>	1,10 m		4 h	4
8,00	4,00	1,20	31 000	27 m <sup>2</sup>	1,10 m		4,5 h	4
8,00	4,20	1,20	33 000	29 m <sup>2</sup>	1,10 m		4,5 h	4
9,16	4,60	1,20	41 000	36 m <sup>2</sup>	1,10 m		4,5 h	4
4,90	3,00	1,50	18 000	12,5 m <sup>2</sup>	1,40 m	Taille du bassin + 5 cm	3,5 h	3 - 4
5,00	3,00	1,50	18 500	13 m <sup>2</sup>	1,40 m		3,5 h	3 - 4
5,25	3,20	1,50	22 000	15 m <sup>2</sup>	1,40 m		3,5 h	3 - 4
6,00	3,20	1,50	24 000	17 m <sup>2</sup>	1,40 m		4 h	3 - 4
6,23	3,60	1,50	28 000	18,5 m <sup>2</sup>	1,40 m		4 h	3 - 4
7,00	3,50	1,50	31 000	21 m <sup>2</sup>	1,40 m		4,5 h	4
7,37	3,60	1,50	33 000	22,5 m <sup>2</sup>	1,40 m		4,5 h	4
8,00	4,00	1,50	40 000	27 m <sup>2</sup>	1,40 m		5 h	4
8,00	4,20	1,50	41 000	29 m <sup>2</sup>	1,40 m		5 h	4
9,16	4,60	1,50	52 000	36 m <sup>2</sup>	1,40 m		5 h	4
11,00	5,50	1,50	75 000	53 m <sup>2</sup>	1,40 m	6 h	5	

Application	Piscine hors-sol, piscines partiellement enterrée, piscine enterrée
Type de kit	Kit pour piscine hors-sol
Classe d'étanchéité à l'eau	WO : 0 lt

Outils requis pour le montage :	<input type="checkbox"/> Règle à racler <input type="checkbox"/> Niveau à bulle <input type="checkbox"/> Bêche / pelle <input type="checkbox"/> Maillet en caoutchouc, le cas échéant plaque vibrante <input type="checkbox"/> Scie à métaux <input type="checkbox"/> Mètre pliant <input type="checkbox"/> Tournevis pour vis à fente <input type="checkbox"/> Clé polygonale de taille 10 <input type="checkbox"/> Corde <input type="checkbox"/> Piquet <input type="checkbox"/> Spray de marquage ou bouteille de farine
---------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

L'outillage requis pour le bétonnage n'est pas spécifié.

Matériel requis en complément	<input type="checkbox"/> Tapis feutre de protection au sol <input type="checkbox"/> Produits de traitement d'eau
-------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Accessoires utiles	<input type="checkbox"/> Aspirateur de fond <input type="checkbox"/> Épuisette <input type="checkbox"/> Bâche de recouvrement <input type="checkbox"/> Doseur flottant <input type="checkbox"/> Testeur d'eau <input type="checkbox"/> Éclairage
--------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Autocollants de sécurité fournis



Mise en garde contre le risque de plonger/sauter



Supervision des enfants par des adultes



Mise en garde contre le risque de noyade



## À noter avant de passer au montage

Nous vous remercions tout d'abord d'avoir choisi un produit de qualité de la maison Waterman. Nos piscines Exklusiv profitent d'un riche savoir-faire accumulé en plusieurs décennies. Notre site de production pour ces piscines se situe en Alsace, à proximité immédiate de la frontière allemande, et évolue continuellement

sous le contrôle et l'assistance technique des spécialistes au siège de l'entreprise en Allemagne, à Wendlingen am Neckar, près de Stuttgart. Veuillez lire soigneusement la présente notice et n'hésitez-pas à nous contacter si vous avez des questions.

### SÉLECTION DU LIEU D'IMPLANTATION

S'assurer tout d'abord que la piscine sélectionnée puisse vraiment être érigée à l'emplacement choisi sans permis de construire et sans devoir satisfaire à d'autres formalités administratives. Noter aussi que le lieu d'implantation de la nouvelle piscine ne doit pas comporter de réseaux enterrés (gaz, eau, électricité, téléphone, etc.). Les bassins enterrés ou semi-enterrés ne doivent pas être installés en zones d'eau de couche aquifère et de nappe phréatique.

- Emplacement ensoleillé** : nous recommandons de choisir un emplacement exposé le plus longtemps et le mieux possible au rayonnement solaire.
- Arbres** : ne devraient pas se trouver à proximité immédiate de la piscine pour éviter l'apport de saletés (feuilles, aiguilles, pollen) et une mise à l'ombre.

- Vent** : optimiser l'implantation en tenant compte de la direction principale du vent pour que les saletés qui tombent à la surface de l'eau soient poussées par le vent vers le skimmer.
- Logistique / voisins** : pour exploiter votre piscine, vous nécessitez de l'électricité (avec protection par un dispositif de coupure différentiel), de l'eau de remplissage et une liaison à la canalisation / aux égouts pour évacuer l'eau. Il est par conséquent judicieux d'installer la piscine aussi près que possible de la maison ou dans la zone de la terrasse mais il faut toujours veiller à ce que des problèmes techniques ne puissent pas entraîner des dégâts à la maison (par ex. en cas d'un écoulement d'eau vers la cave). Veiller aussi à ne pas perturber outre mesure les voisins et à choisir un emplacement protégé dans la mesure du possible (sphère privée).

### SÉLECTION CORRECTE DES ACCESSOIRES

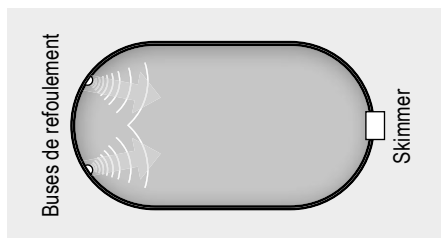
Il existe un grand nombre d'accessoires judicieux pour votre piscine qui, en partie, ne peuvent pas être installés ultérieurement ou que très difficilement. Ceci concerne en premier lieu tous les composants à intégrer tels que la bonde de fond (qui contribue aussi fortement à une meilleure circulation de l'eau), des buses de refoulement

supplémentaires, projecteurs immergés à encasturer, installations intégrées de nage à contre courant, etc. D'autres éléments peuvent être installés ultérieurement (par ex. installation solaire, pompe à chaleur, couverture de sécurité) mais il convient de considérer dès le montage de la piscine ce que l'on pourrait vouloir ajouter plus tard.

## CIRCULATION D'EAU

Nos bassins à paroi métallique sont fournis en série avec une perforation pour skimmer (adaptée au mini-skimmer rectangulaire d'env. 148 x 140 mm) et une perforation circulaire de 60 mm pour 1 buse de refoulement, située à environ 80 cm à côté de la première. Les trous pour d'autres composants à intégrer doivent être découpés sur place par le monteur lors du montage du bassin.

Pour améliorer la circulation d'eau (ce qui permet le cas échéant d'économiser des produits de traitement d'eau), il est possible, selon la forme du bassin (surtout sur les bassins ovales et octogonaux plus grands), d'installer une 2ème buse de refoulement



ou de placer les deux buses de refoulement sur le côté opposé au skimmer (avec un raccord en T entre les deux).

## PUITS DE FILTRE

Surtout pour les bassins enterrés, il convient de construire un puits de filtre (par ex. maçonné en briques). Ceci présente l'avantage de garder invisibles l'installation de filtrage et d'autres composants techniques). De même, ceci permet d'obtenir une forte insonorisation et de protéger l'installation de filtrage des intempéries. Dans un tel cas, il est

cependant important d'assurer un bon drainage (y compris raccordement aux égouts) afin d'éviter que l'installation de filtrage et les raccordements électriques puissent être noyés en cas de pluie torrentielle ou de dysfonctionnement. Prévoir aussi de préférence une bonne ventilation du puits de filtre pour empêcher les dommages dus à la corrosion.

## TUYAUTERIE

Nos bassins sont fournis en série avec un tuyau de 38 mm. Celui-ci ne doit pas être enterré directement tel quel. En cas de pose enterrée, nous recommandons de faire passer le tuyau par un tube vide.

À titre d'alternative, de nombreux constructeurs de piscines utilisent aussi une tuyauterie rigide ou un tuyau à coller de 50 mm. Ceci présente l'avantage de disposer de conduites plus solides dont la surface lisse intérieure et le diamètre plus grand

réduisent en outre la résistance à l'écoulement, ce qui a un effet positif sur la performance de filtrage et la circulation (contactez votre revendeur en cas de besoin, nous vous proposons volontiers une solution alternative pour votre piscine). En posant le tuyau ou la tuyauterie et en installant le skimmer et les buses de refoulement, veuillez assurer leur bonne accessibilité afin de pouvoir les remplacer facilement en cas de besoin, par exemple en cas de défaut.

# Montage du bassin (piscine ronde)

Avant de procéder au montage, contrôler à l'appui de la nomenclature fournie si toutes les pièces requises sont bien disponibles :

Diamètre / profondeur de piscine	Paquet de rails profilés Margelle Q4 / Rail d'assise au sol Q2	Liner	Paroi en acier avec profilé à emboîter	Kit de mise à la terre
Ø 2,00 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 3,00 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 3,20 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 3,50 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 4,00 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 4,20 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 4,50 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 5,00 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 6,00 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 7,00 x 1,20 m	1	1	1	1
Ø 3,50 x 1,50 m	1	1	1	1
Ø 4,00 x 1,50 m	1	1	1	1
Ø 4,20 x 1,50 m	1	1	1	1
Ø 4,50 x 1,50 m	1	1	1	1
Ø 5,00 x 1,50 m	1	1	1	1
Ø 6,00 x 1,50 m	1	1	1	1
Ø 7,00 x 1,50 m	1	1	2	1

## 3 DIFFÉRENTES POSSIBILITÉS DE MONTAGE



**Hors-sol / au niveau du sol**  
n'est possible que jusqu'à 1,20 m  
(un bassin d'une profondeur  
de 1,50 doit être enterré au  
minimum de 1/3)



**Semi-enterré**  
(Attention : la partie enterrée du  
bassin nécessite un remblai en  
béton maigre)



**Enterré**  
(Possible uniquement avec  
remblai (20 – 30 cm) en béton  
maigre. Le bassin ne doit pas  
rester longtemps sans être  
rempli d'eau.)

## PRÉPARATION DU SOL POUR LE BASSIN ROND

Le meilleur sol pour l'implantation d'une piscine hors-sol est une dalle en béton (d'une épaisseur de 20 cm env.) mais celle-ci doit être absolument à l'horizontale (des terrasses, surfaces pavées, etc. sont critiques / ne conviennent pas car conçues avec une légère pente).

1. Marquer la surface d'implantation en plantant un piquet et en dessinant un cercle avec une corde attachée au piquet et un spray de marquage ou une bouteille de farine.

Pour les petits bassins ronds, il est aussi possible de procéder sans dalle si on observe les points suivants :

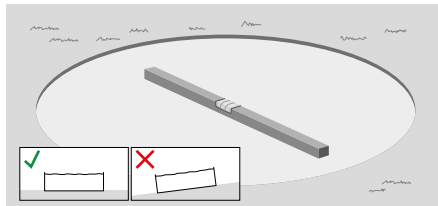
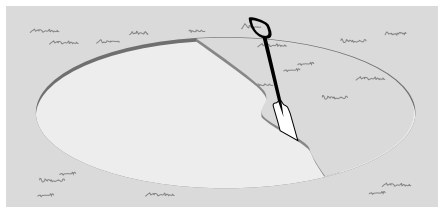
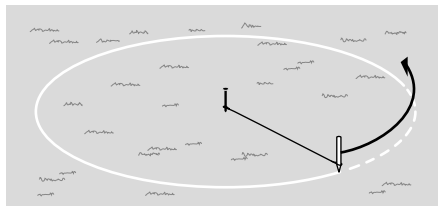
2. Enlever complètement le gazon, toutes plantes et toutes racines.
3. Enlever la terre jusqu'à obtenir une surface absolument plane et horizontale (ne jamais remblayer et ne pas combler avec du sable). Le sol doit être d'une planéité totale et horizontale, avec un dénivellement maxi de = 1 cm sur la surface d'implantation complète, et avoir une capacité portante de 1,2 t au minimum (pour une profondeur de bassin de 1,20 m) ou de 1,5 t (pour une profondeur de bassin de 1,50 m).

La piscine doit être implantée sur un sol naturel, jamais en zone de talus. Compacter le terrain avec une plaque vibrante. Le diamètre de l'aire d'implantation du bassin devrait dépasser de 20 cm au minimum celui du bassin même. En cas de montage enterré, adapter en conséquence le remblai de la paroi (en cas de poussée de terrain, nous recommandons un remblai 30 cm en béton maigre).

**Montage d'une bonde de fond (en option / n'est pas inclus dans la livraison) :** il est possible d'installer une bonde de fond en complément au skimmer. Celle-ci permet d'obtenir une meilleure hydraulique / circulation de l'eau du bassin. Le montage d'une bonde de fond impose la nécessité d'une dalle en béton ; celle-ci devrait être conçue idéalement avec une légère dépression au centre, vers la bonde de fond.

Dimensions de piscine	Longueur de corde
200 cm	110 cm
300 cm	160 cm
320 cm	170 cm
350 cm	185 cm
400 cm	210 cm
420 cm	220 cm
500 cm	260 cm
600 cm	310 cm
700 cm	360 cm

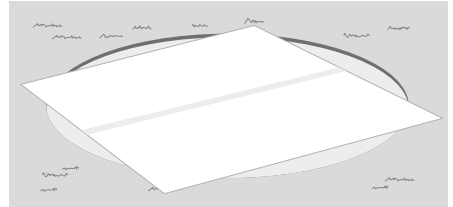
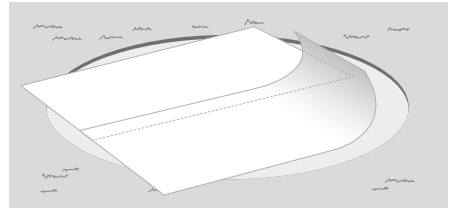
N'utiliser la fonction d'aspiration de la bonde de fond que lorsque la piscine n'est plus fréquentée par aucune personne afin d'éviter tout risque par aspiration vers le fond.



## POSE DU TAPIS FEUTRE

Lorsque la préparation du terrain est terminée et que le sol est absolument à l'horizontale, étaler tout d'abord un tapis en feutre synthétique de protection au sol (ne fait pas partie de la livraison). Nettoyer encore une fois soigneusement le sol et éliminer toutes les inégalités et pierres pouvant endommager le liner.

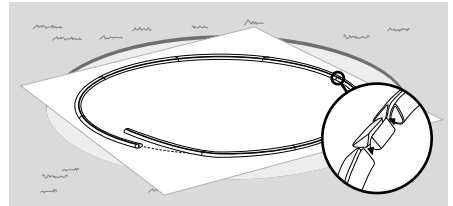
Poser les éléments du tapis feutre bout à bout et les joindre avec une bande adhésive double-face ou les poser avec un recouvrement des bords. Les dimensions du tapis feutre devraient en outre dépasser de 10 cm env. celles du bassin (l'absence d'un tapis feutre entraîne la perte de tout droit à la garantie pour le liner).



## MONTAGE DES RAILS D'ASSISE AU SOL

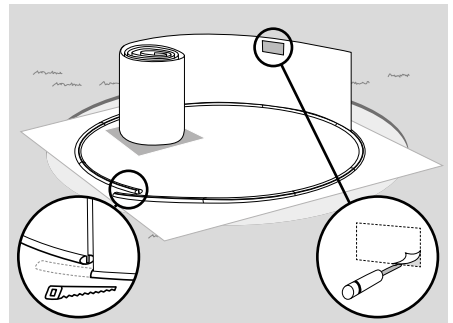
L'étape suivante consiste à assembler les segments de rails d'assise au sol à l'aide des petits tubes de raccordement.

Noter que les rails d'assise au sol doivent être raccourcis à la fin à la longueur de la paroi en acier.



## MISE EN PLACE DE LA PAROI EN ACIER

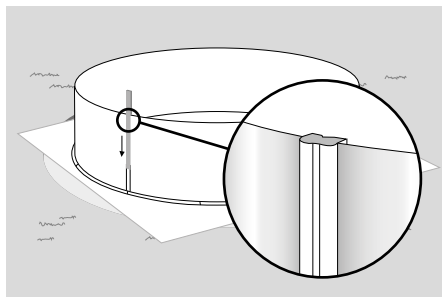
Ne pas procéder au montage de la paroi métallique en présence de vent fort et travailler de préférence à 3 personnes au minimum pour éviter que la paroi en acier ne fléchisse ou tombe. Pour stabiliser la paroi en cours de montage, il est possible d'emboîter provisoirement des éléments de margelle sur son bord supérieur. Porter impérativement des gants de protection car les bords de la paroi peuvent avoir des arêtes vives. Poser la paroi en acier sur une planche en bois puis la dérouler avec précaution. Introduire la paroi en acier dans les rails d'assise au sol (avec la face blanche vers l'extérieur). Pour faciliter l'insertion de la paroi dans les rails d'assise, presser le cas échéant les rails d'assise par le bas à l'aide d'une planche. Veiller à ce que le pré-poinçonnage aménagé pour le skimmer se trouve en partie supérieure de la paroi métallique (il devient visible après avoir déroulé environ 1 mètre de la paroi). Enlever le pré-poinçonnage pour le skimmer.





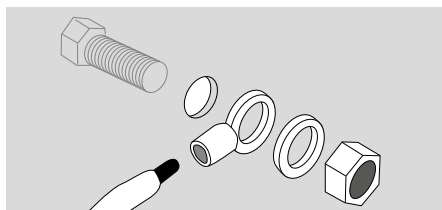
## RACCORDEMENT DES EXTRÉMITÉS DE PAROI, INSERTION DU PROFILÉ À EMBOÎTER

Le profilé à emboîter doit être engagé par le haut sur les extrémités de paroi graissées au préalable (espacement entre les extrémités de la paroi en acier = 5 mm). Veiller à ce que le côté biseauté du profilé à emboîter soit orienté vers le haut et vers l'intérieur du bassin. Le profilé à emboîter se laisse pousser facilement vers le bas, le cas échéant, utiliser avec précaution un maillet en caoutchouc. Veiller à ce que le profilé ne se coince pas et à ne pas tordre la paroi en acier.



## MISE À LA TERRE DU BASSIN (LIAISON ÉQUIPOTENTIELLE)

Percer un trou de  $\varnothing$  5 mm dans la paroi métallique, tout juste au-dessus des rails d'assise au sol. Y fixer le kit de mise à la terre fourni (voir le dessin), puis raccorder le câble à une tige métallique de mise à la terre longue de 30 cm environ (ne fait pas partie de la fourniture) à planter dans le sol. En cas de remblai en béton, y faire passer la mise à la terre jusque dans le sol naturel. En cas de bassin hors-sol, enfoncer complètement la tige de mise à la terre à raz du sol de manière à éviter de pouvoir s'y blesser. Attention : Selon les prescriptions DIN/ VDE,



uniquement des entreprises spécialisées et agréées sont autorisées à réaliser des installations électriques.

## MONTAGE D'AUTRES COMPOSANTS À INTÉGRER

Avant d'accrocher le liner, découper toutes les autres ouvertures requises dans la paroi métallique pour le montage d'autres composants à intégrer (par ex. 2ème buse de refoulement, projecteurs,

installations de nage à contre courant, etc.), enlever soigneusement tous les copeaux et toutes les pièces métalliques puis protéger les zones de découpe contre la corrosion avec un diffuseur aérosol de zinc.

## MONTAGE DE LA MARGELLE (QUALITÉ Q4)

Pour la piscine avec liner à bourrelet (pour accrocher plus tard le liner de l'intérieur à la margelle), il faut installer la margelle avant le liner. Placer d'abord les profilés d'accrochage fournis sur la paroi en acier. Fixer ensuite la margelle sur ces profilés. Sans les profilés d'accrochage, l'assise de la margelle sur la paroi en acier ne serait pas ferme. Raccorder les différents segments de margelle avec les manchons de raccordement puis, finalement, adapter/raccourcir le dernier segment à la longueur

correspondant à la paroi métallique, comme déjà effectué auparavant pour les rails d'assise au sol. Veiller à bien emboîter les différents segments de margelle pour éviter que des interstices ne soient ensuite visibles entre les segments.

La margelle Q4 convient aussi au montage d'un liner à bourrelet d'accrochage ; le montage de ce liner s'effectue en l'accrochant d'abord à la paroi en acier avant de le fixer avec la margelle.

## MISE EN PLACE DU LINER

Le montage du liner dépend selon ce que votre bassin Exklusiv a été commandé / fourni avec un liner à bourrelet à accrocher ou avec un bourrelet à coin. Le liner avec bourrelet à coin s'accroche dans la face intérieure de la margelle avant d'être fixé en supplément avec un cordon de serrage. Les liners avec bourrelet à accrocher s'accrochent directement à la paroi en acier puis sont fixés par la margelle.

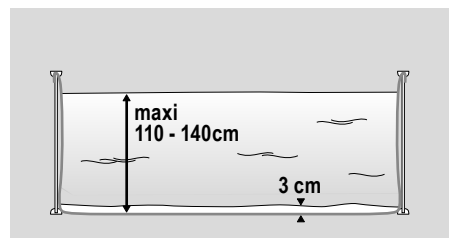
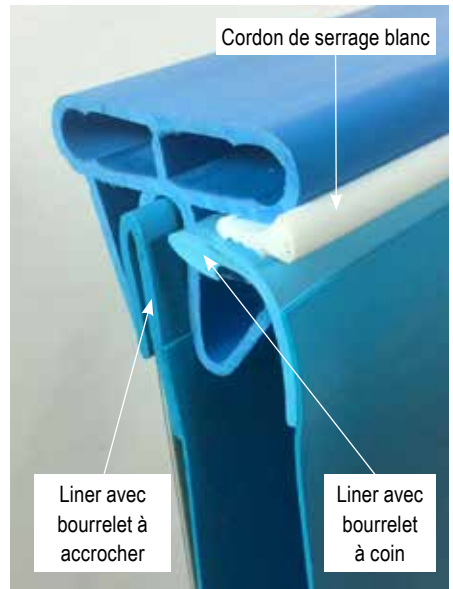
Si vous avez un liner avec bourrelet à coin, il faut d'abord monter la margelle. Dans ce cas, le bassin est fourni avec un renforcement/bourrelet supplémentaire qu'il faut serrer sous la margelle pour assurer son assise ferme sur la paroi en acier.

Noter que les liners pour piscines sont toujours fournis avec un certain sous-dimensionnement afin qu'ils se posent sans plis contre la paroi du bassin à la fin du montage.

Le liner PVC étant un matériau thermoplastique dont la souplesse augmente avec la température, la température ambiante devrait être de 20° à 25° Celsius environ. Ne jamais tirer le liner sur le sol ou marcher dessus avec des souliers.

Pour procéder au montage, poser le liner dans la piscine (éventuellement déjà une demi-heure avant pour l'exposer au soleil et éliminer les plis), puis l'aligner grossièrement. Faire attention à la position de la soudure verticale du liner ; celle-ci ne doit jamais se trouver au niveau d'un composant à intégrer (skimmer, buse de refoulement, etc.) sous peine de ne pas pouvoir y assurer correctement l'étanchéité requise. Accrocher ensuite le liner à la margelle / à la paroi en acier (comme décrit précédemment). Le liner étant toujours un peu plus petit que le bassin, il faut en partie le tirer avec force pour l'accrocher. Ne pas craindre de le tirer, son extensibilité étant supérieure à 10 %.

Remplir ensuite environ 3 cm d'eau (vous pouvez alors contrôler encore une fois si la piscine est bien à l'horizontale en s'assurant que la profondeur est



identique en tous endroits). À ce niveau d'eau, il est encore facilement possible d'éliminer les derniers plis en poussant le liner vers l'extérieur et en modifiant le recouvrement. Bien aligner le liner et pousser

tous les plis éventuels vers l'extérieur, vers la paroi en acier. Noter qu'il n'est possible d'éliminer des plis que si le bassin est rempli au maximum de 3-5 cm d'eau, la pression de l'eau étant ensuite trop grande pour les enlever.

N'utiliser que de l'eau de robinet pour remplir le bassin et jamais de l'eau de puits (pour éviter des problèmes de qualité d'eau et d'eau brune).

Lorsque le liner est en bonne position, le cordon de serrage blanc (ne s'applique qu'au liner avec bourrelet à coin) peut être inséré dans la fente entre le bourrelet et la margelle pour fixer le liner.

La piscine peut alors être remplie ; niveau maxi = 5 cm sous la margelle. Ne jamais laisser la piscine sans eau afin de ne pas la déstabiliser.

## MONTAGE DES COMPOSANTS À INTÉGRER :

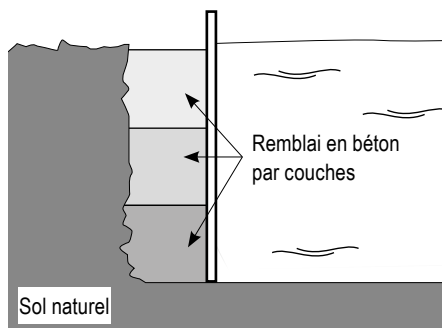
Le montage de tous les composants à intégrer (skimmer, buses de refoulement, projecteurs, etc.) ne doit être effectué que lorsque le niveau d'eau est monté presque jusqu'au bord inférieur du découpage correspondant dans la paroi métallique.

Il se peut autrement que le liner se déchire ou que se forment des inétanchéités lorsque le niveau d'eau monte ensuite et que ceci tire encore un peu le liner vers le bas.

## REMBLAI EN BÉTON

Les piscines enterrées nécessitent indissolublement un remblai en béton maigre (de 20 cm / ou de 30 cm en cas de poussée de terrain). À cet effet, utiliser un mélange de gravier et de ciment (granulométrie de 0 à 8) avec un rapport de 8:1 à consistance de terre humide.

Réaliser le remblai en béton sur toute la longueur enterrée du bassin pour éviter que la paroi ne puisse fléchir sous un effet de poussée de terrain pendant un changement d'eau. Poser / coller d'abord des panneaux en polystyrène résistant à l'eau (épaisse de 2 cm env.) contre la face extérieure de la paroi métallique (à titre d'isolation thermique et de protection) puis remplir le béton maigre par couches successives dans l'espace vide entre le bassin et le terrain naturel. Le niveau d'eau dans la piscine devrait alors toujours être 30 cm plus haut que le remblai. En aucun cas compacter le béton maigre ni utiliser une pompe à béton. Remplir à chaque fois une couche de béton maigre de 30 cm environ et attendre ensuite au minimum un jour pour la laisser sécher avant de remplir la couche suivante.



# Montage du bassin (piscine octogonale)

Avant de procéder au montage, contrôler à l'appui de la nomenclature fournie si toutes les pièces requises sont bien disponibles :

Dimensions hors tout du bassin / profondeur (m)	Paquet de rails profilés Margelle Q4 / Rail d'assise au sol Q2	Liner	Kit siège	Paire de jambes de force (2 pièces)	Poutre d'assise 2048 mm avec brides d'about (M33362)	Poutre d'assise 2150 mm avec brides d'about (M33361)	Poutre d'assise 1738 mm avec éclisses coudées (M89315)	Poutre d'assise 2980 mm en une pièce (M89300)	Paroi en acier avec profilé à emboîter	Kit de mise à la terre
4,70 x 3,00 x 1,20	1	1	1	1				1	1	1
5,25 x 3,20 x 1,20	1	1	1	1				1	1	1
5,40 x 3,50 x 1,20	1	1	1	1			2		1	1
6,25 x 3,60 x 1,20	1	1	1	1				1	1	1
6,50 x 4,20 x 1,20	1	1	1	1	2				1	1
7,25 x 4,60 x 1,20	1	1	1	1		2			1	1
8,55 x 5,00 x 1,20	1	1	1	1	2				1	1
4,70 x 3,00 x 1,50	1	1	1	1				1	1	1
5,25 x 3,20 x 1,50	1	1	1	1				1	1	1
5,40 x 3,50 x 1,50	1	1	1	1			2		1	1
6,25 x 3,60 x 1,50	1	1	1	1				1	1	1
6,50 x 4,20 x 1,50	1	1	1	1	2				2	1
7,25 x 4,60 x 1,50	1	1	1	1		2			2	1
8,55 x 5,00 x 1,50	1	1	1	1	2				2	1

Contrôler la longueur des poutres en acier fournies avant de les encastrer dans le béton.

## 3 DIFFÉRENTES POSSIBILITÉS DE MONTAGE



**Hors-sol / au niveau du sol**  
n'est possible que jusqu'à 1,20 m (un bassin d'une profondeur de 1,50 doit être enterré au minimum de 1/3)



**Semi-enterré**  
(Attention : la partie enterrée du bassin nécessite un remblai en béton maigre)



**Enterré**  
(Possible uniquement avec remblai (20 – 30 cm) en béton maigre. Le bassin ne doit pas rester longtemps sans être rempli d'eau.)

## PRÉPARATION DU SOL PISCINE OCTOGONALE

Le meilleur sol pour l'implantation d'une piscine hors-sol est une dalle en béton (d'une épaisseur de 20 cm env.) mais celle-ci doit être absolument à l'horizontale (des terrasses, surfaces pavées, etc. sont critiques / ne conviennent pas car conçues avec une légère pente).

1. Marquer la surface d'implantation en plantant deux piquets espacés d'une distance A (voir tableau) et en dessinant deux cercles avec une corde (voir le tableau pour la longueur) attachée aux piquets et un spray de marquage ou une bouteille de farine :

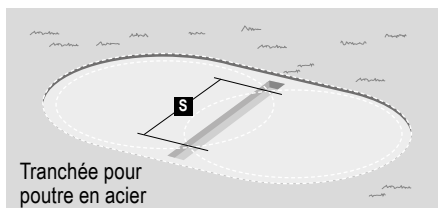
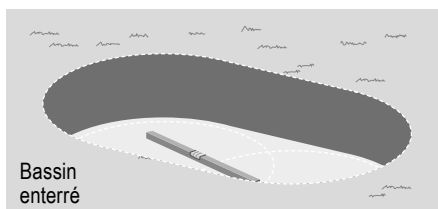
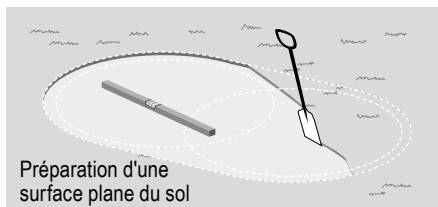
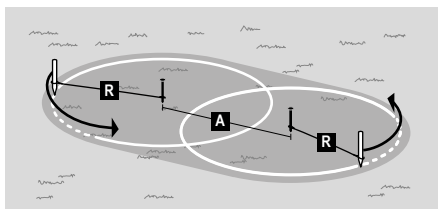
Nous recommandons d'implanter votre piscine octogonale Exklusiv sur une dalle en béton avec armature en fer (épaisseur 20 cm). L'aire d'implantation doit en tout cas avoir une capacité portante minimum de 1,2 t (profondeur de bassin 1,20 m) ou de 1,5 t (profondeur de bassin 1,50 m). Le sol doit avoir une planéité totale et horizontale, avec un dénivellement maximal de 1 cm sur la surface d'implantation complète de la piscine. Des dénivellement plus grands représentent un risque d'effondrement de toute la piscine.

Le diamètre de l'aire d'implantation de la piscine devrait dépasser de 20 cm au minimum celui de la piscine (longueur de corde selon le tableau). En cas de montage enterré, adapter en conséquence le remblai de la paroi (en cas de poussée de terrain, nous recommandons un remblai 30 cm en béton maigre). Dans ce cas, augmenter de 10 cm la longueur de corde (selon tableau susmentionné).

Prévoir dans tous les cas une tranchée large de 240 mm et profonde de 255 mm au milieu de la dalle en béton pour y poser plus tard la poutre d'assise et la fixer avec du béton. (Consulter le tableau à la page suivante pour la longueur de tranchée)

La poutre en acier doit être encastrée de 22,5 cm environ dans la dalle en béton (jusqu'à la hauteur des éclisses de fixation des raccords de rails d'assise au sol).

Dimensions du bassin	Longueur de corde "R"	Distance "A"
470 x 300 cm	170 cm	170 cm
525 x 320 cm	180 cm	205 cm
540 x 350 cm	195 cm	190 cm
625 x 360 cm	200 cm	265 cm
650 x 420 cm	230 cm	230 cm
725 x 460 cm	250 cm	265 cm
855 x 500 cm	270 cm	355 cm



## MONTAGE DES JAMBES DE FORCE EN ACIER

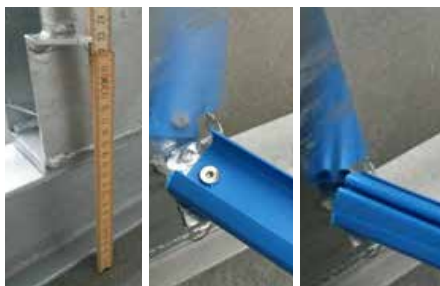
La poutre d'assise requise pour la piscine varie selon la taille de bassin (voir la nomenclature). Veiller à installer la poutre correspondant à votre bassin selon les dessins suivants. S'assurer que tous les assemblages vissés soient vraiment bien serrés et d'un montage sûr.

Dimensions du bassin	Longueur de tranchée	Espacement des jambes de force "S"
470 x 300 cm	320 cm	248,0 cm
525 x 320 cm	340 cm	248,0 cm
540 x 350 cm	370 cm	297,5 cm
625 x 360 cm	380 cm	248,0 cm
650 x 420 cm	440 cm	359,6 cm
725 x 460 cm	480 cm	380,0 cm
855 x 500 cm	520 cm	359,6 cm

Après avoir terminé le montage des jambes de force, contrôler encore une fois leur espacement à l'appui du présent tableau. Ce tableau indique aussi les dimensions requises pour la tranchée d'encastrement des poutres.

## MISE EN PLACE ET FIXATION DES JAMBES DE FORCE EN ACIER

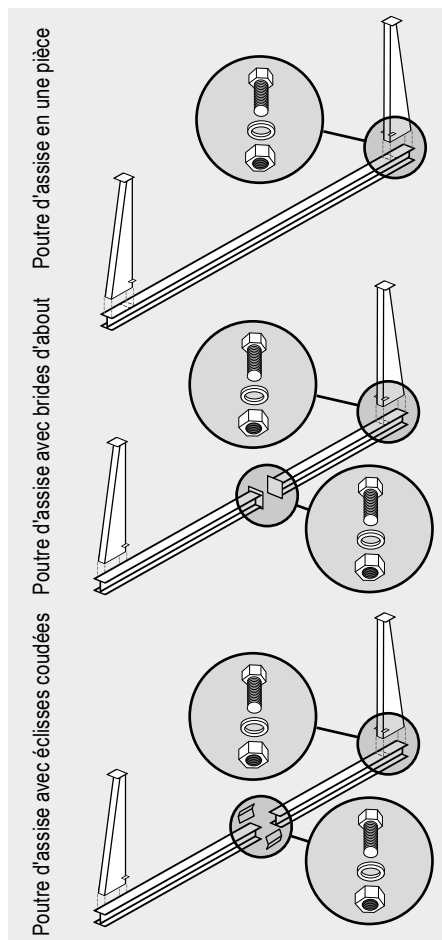
Poser l'unité à jambes de forces préassemblée dans la tranchée. Aligner l'unité à jambes de force en position parfaitement verticale. Couler la poutre dans du béton à raz avec la dalle en béton (profondeur d'insertion de 22,5 cm env.) de manière à ce que les éclisses pour la fixation des rails d'assise au sol soient à fleur avec l'arête supérieure de la dalle en béton.



Profondeur d'encastrement de la poutre en acier (env. 22,5 cm)

Montage du raccord de rail d'assise au sol

Emboîtement du rail d'assise sur la poutre en acier

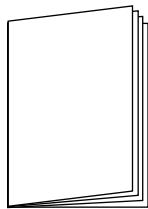
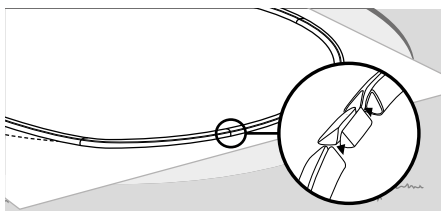
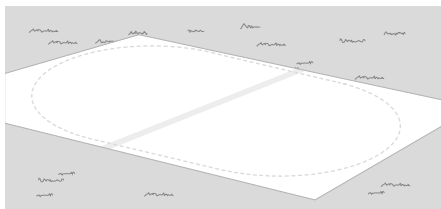
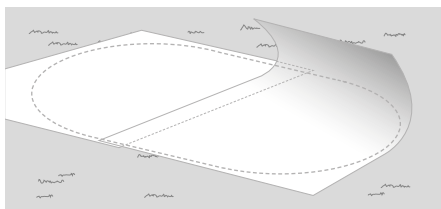


## POSE DU TAPIS FEUTRE DE PROTECTION AU SOL ET DES RAILS D'ASSISE AU SOL

Après avoir préparé le sol d'implantation, étaler le tapis feutre de protection (ne fait pas partie de la fourniture). Poser les éléments du tapis feutre avec un recouvrement des bords (ceci peut cependant laisser une empreinte sous le liner) ou les poser bout à bout et les joindre en face inférieure avec une bande adhésive double-face. Assembler ensuite les rails d'assise au sol en les emboîtant dans les connecteurs. Toujours commencer cette opération à partir des raccords sur la poutre d'assise. La longueur totale des rails d'assise au sol ne peut être déterminée correctement qu'après l'ajustement de la paroi métallique; il faut alors raccourcir les rails en conséquence.



**Attention :** Pour les piscines octogonales, nous fournissons toujours 2 jeux complets de rails d'assise au sol pour la taille de bassin rond correspondante (donc par ex. pour un bassin octogonal de 470 x 300 cm, nous fournissons 2 jeux de rails d'assise pour 300 cm de rond), il reste donc finalement toujours quelques segments de trop.

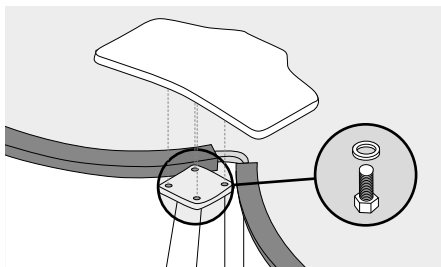


### MISE EN PLACE DE LA PAROI EN ACIER, MONTAGE DU LINER, DE LA MARGELLE ET DU REMBLAI EN BÉTON

Toutes les autres étapes de montage et prescriptions à respecter sont identiques à celles pour piscines rondes ; à ce sujet, continuer de lire à la page 16 de la présente notice.

## MONTAGE DES SIÈGES

Pour finir, visser les sièges fournis sur les jambes de force en acier :



# Montage du bassin (piscine ovale)

Avant de procéder au montage, contrôler à l'appui de la nomenclature fournie si toutes les pièces requises sont bien disponibles :

Dimensions hors tout du bassin / profondeur	Paquet de rails profilés Margelle Q4 / Rail d'assise au sol Q2	Liner	Paroi en acier avec profilé à emboîter	Kit de mise à la terre
4,90 x 3,00 x 1,20 m	1	1	1	1
5,00 x 3,00 x 1,20 m	1	1	1	1
5,25 x 3,20 x 1,20 m	1	1	1	1
6,00 x 3,20 x 1,20 m	1	1	1	1
6,23 x 3,60 x 1,20 m	1	1	1	1
7,00 x 3,50 x 1,20 m	1	1	1	1
7,37 x 3,60 x 1,20 m	1	1	1	1
8,00 x 4,00 x 1,20 m	1	1	1	1
8,00 x 4,20 x 1,20 m	1	1	1	1
9,16 x 4,60 x 1,20 m	1	1	1	1
5,00 x 3,00 x 1,50 m	1	1	1	1
4,90 x 3,00 x 1,50 m	1	1	1	1
5,25 x 3,20 x 1,50 m	1	1	1	1
6,00 x 3,20 x 1,50 m	1	1	1	1
6,23 x 3,60 x 1,50 m	1	1	1	1
7,00 x 3,50 x 1,50 m	1	1	1	1
7,37 x 3,60 x 1,50 m	1	1	1	1
8,00 x 4,00 x 1,50 m	1	1	2	1
8,00 x 4,20 x 1,50 m	1	1	2	1
9,16 x 4,60 x 1,50 m	1	1	2	1
11,00 x 5,50 x 1,50 m	1	1	2	1



**Attention** : Les piscines ovales ne conviennent qu'à un montage complètement enterré. Un montage hors sol n'est pas possible pour des raisons statiques. En cas de site en pente, ne jamais égaliser les dénivelllements en les comblant ou remblayant. Les pentes doivent être nivelées par excavation. Les talus doivent

être retenus par des murs de soutènement ou être aplanis fortement. Le bassin ne peut en aucun cas soutenir un talus. Prévoir un drainage en cas d'eaux souterraines ou de couche aquifère. La fouille pour l'implantation de la piscine ne doit pas se trouver en zone de nappe phréatique.



## DIMENSIONS DE LA FOUILLE

La profondeur de fouille devrait être au minimum de 100 – 120 cm pour une profondeur de bassin de 1,20 m et de 130 à 150 cm pour une profondeur de bassin de 1,50 cm (augmentée de la profondeur requise en plus pour la dalle en béton).

Le sol dans la zone de fouille doit satisfaire aux exigences statiques. Il doit toujours être un sol naturel et jamais être constitué de terres remblayées. Les dimensions de la fouille sont indiquées dans le tableau / dessin suivant.

## COULAGE DE LA DALLE EN BÉTON

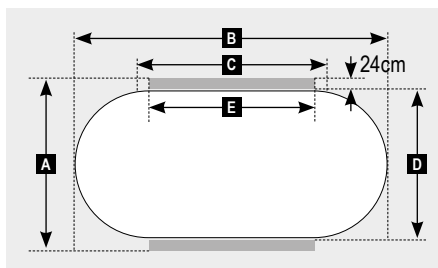
Nous conseillons de prévoir une couche de 15 cm environ de gravier sous la dalle en béton à titre de drainage et de protection contre le gel. La dalle en béton devrait avoir une épaisseur minimum de 10 à 15 cm et être renforcée dans tous les cas par une armature en fer / treillis de construction (Q188 A). Dans la zone où doit être érigé ensuite le mur de soutènement, intégrer des armatures en fer / fers ronds supplémentaires dans le béton pour servir plus tard de liaison entre la dalle en béton et les murs de soutènement latéraux. Dans la zone dans laquelle les murs de soutènement seront ultérieurement érigés, la dalle de béton aura une épaisseur supplémentaire de 16 cm minimum (soit ici une épaisseur totale de 31 cm environ) ainsi qu'une longueur supplémentaire de 20 cm de chaque côté des murs (soit ici une longueur totale supplémentaire de 40 cm, cf. « C »).

## CONSTRUCTION DES MURS DE SOUTÈNEMENT LATÉRAUX

Après le durcissement de la dalle en béton, procéder à la construction des murs de soutènement latéraux (les dimensions sont indiquées dans le tableau ci-contre). Ces murs peuvent être réalisés en parpaing creux à remplir ensuite de béton ou par exemple aussi en blocs pour paroi préfabriquée ou blocs moulés en béton d'une épaisseur de 24 cm. L'important est que les blocs soient armés de fers ronds de 8 mm (voir dessin) et entièrement remplis de béton coulé. Construire les murs en posant les blocs en quinconce.

Dimensions du bassin	Largeur des fosses „A“	Longueur des fosses „B“	„C“ *
490 x 300 cm	360 cm	540 cm	230 cm
500 x 300 cm	360 cm	550 cm	240 cm
525 x 320 cm	380 cm	575 cm	250 cm
600 x 320 cm	380 cm	650 cm	280 cm
623 x 360 cm	420 cm	673 cm	320 cm
700 x 350 cm	410 cm	750 cm	400 cm
737 x 360 cm	420 cm	787 cm	420 cm
800 x 400 cm	460 cm	850 cm	440 cm
800 x 420 cm	480 cm	850 cm	440 cm
916 x 460 cm	520 cm	966 cm	495 cm
1100 x 550 cm	610 cm	1150 cm	590 cm

\* Longueur supplémentaire de la dalle de béton.



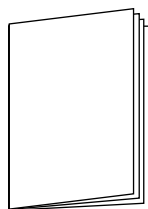
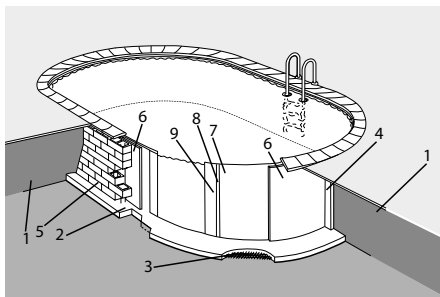
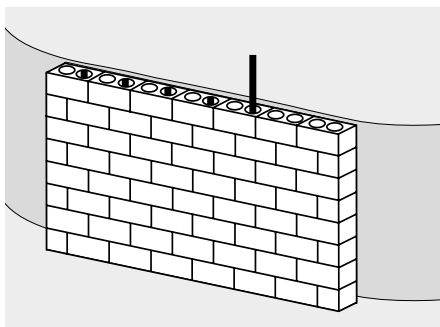
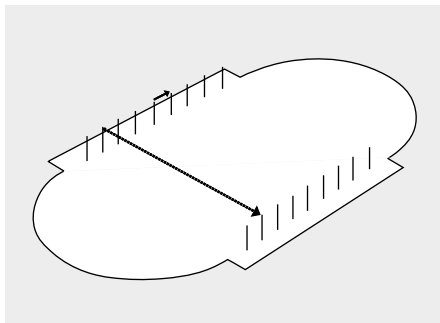
Dimensions du bassin	Espacement des murs "D"	Longueur de mur "E"
490 x 300 cm	304 cm	190 cm
500 x 300 cm	304 cm	200 cm
525 x 320 cm	324 cm	205 cm
600 x 320 cm	324 cm	280 cm
623 x 360 cm	364 cm	263 cm
700 x 350 cm	354 cm	350 cm
737 x 360 cm	364 cm	377 cm
800 x 400 cm	404 cm	400 cm
800 x 420 cm	424 cm	380 cm
916 x 460 cm	464 cm	456 cm
1100 x 550 cm	554 cm	550 cm

Observer les temps de séchage pour le béton utilisé ; il peut durer jusqu'à 21 jours, selon le type et la qualité. Le montage de la piscine ne peut être poursuivi que lorsque le béton a complètement durci. Noter dans tous les cas que les murs de soutènement latéraux ne doivent pas être libres mais être intégrés complètement dans le terrain compacté. Les parties arrondies aux extrémités de la piscine ovale doivent être remblayées plus tard sur toute la profondeur avec du béton maigre (par étapes de remplissage de 20 à 30 cm, selon la nature du sol).

1 = Sol naturel	5 = Mur de soutènement
2 = Dalle en béton	6 = Panneau polystyrène
3 = Armature en fer de la dalle en béton	20 mm 7 = Paroi en acier
4 = Remblai en béton	8 = Profilé à emboîter
	9 = Liner

### FIXATION DE LA PAROI EN ACIER AU MUR DE SOUTÈNEMENT

Après le montage de la paroi métallique, noter que celle-ci doit être fixée en partie haute (env. 10 cm sous la margelle) au mur de soutènement latéral avec des chevilles et des vis à tête conique. Nous recommandons, selon la taille de bassin, de disposer une cheville (de 6 mm) tous les 50 cm et de fixer la paroi en acier avec des vis à tête conique. Rembourrer ensuite les têtes de vis avec un bande adhésive compatible PVC (ne fait pas partie de la fourniture) sur la face intérieure du bassin pour protéger le liner.



### MISE EN PLACE DE LA PAROI EN ACIER, MONTAGE DU LINER, DE LA MARGELLE ET DU REMBLAI EN BÉTON

Toutes les autres étapes de montage et prescriptions à respecter sont identiques à celles pour piscines rondes ; à ce sujet, continuer de lire à la page 16 de la présente notice.

# Entretien et maintenance de votre piscine

## TRAITEMENT MÉCANIQUE ET CHIMIQUE DE L'EAU

La piscine doit être équipée d'une installation de filtrage pour assurer l'élimination des saletés qui tombent dans l'eau et pour la recirculation de l'eau. Le prélèvement de l'eau s'effectue par un skimmer à encastrer et le retour de l'eau filtrée par la buse de refoulement. En complément au filtrage, l'eau nécessite un traitement chimique. À cet effet, il est nécessaire de contrôler régulièrement le pH (optimal = 7,2, plage de tolérance = 7,0 à 7,4) et de l'ajuster

en cas de besoin. Pour la désinfection et l'oxydation, utiliser au choix des produits chlorés ou des composants à oxygène actif. Ne jamais ajouter les produits de traitement directement à l'eau mais toujours procéder à l'adjonction par l'intermédiaire d'un sas de dosage ou d'une installation de dosage externe. Si des pastilles de chlore, par ex., tombent dans l'eau, elles peuvent entraîner un endommagement permanent ou une décoloration irrémédiable du liner.

## ENTRETIEN DU LINER

L'utilisation des produits de désinfection requis peut à la longue entraîner une légère décoloration du liner. La saleté / graisse en partie haute, au niveau de la ligne d'eau, peut être enlevée avec notre nettoyant correspondant ; pour le nettoyage printanier (la piscine étant vide), utiliser notre nettoyant acide

de base qui élimine aussi les dépôts calcaires. De petits trous dans le liner peuvent être réparés par ex. avec un kit de réparation / colle à utiliser sous l'eau. Ajouter régulièrement de l'eau fraîche et renouveler l'eau complètement au plus tard tous les 2 ans.

## HIVERNAGE

Toutes les piscines à paroi en acier résistent à l'hiver et doivent hiverner à l'état rempli. Faire baisser le niveau de l'eau sous le bord inférieur du skimmer, la buse de refoulement peut être obturée par une coiffe. En automne, avant de préparer l'hivernage, ajouter un produit d'hivernage à l'eau de bassin ; ceci permet de renoncer à un renouvellement de l'eau au printemps. Ne jamais briser des plaques de glace qui se forment en surface ni monter sur la surface gelée ou y faire du patin à glace. Des endommagements du liner peuvent entraîner des pertes d'eau pendant l'hiver et ainsi un effondrement du bassin. Il convient donc de le contrôler

régulièrement. Recouvrir la piscine en automne d'une bâche résistante à l'hiver. Ne pas utiliser des planches ou d'autres recouvrements fabriqués en propre régie, ces dispositifs pouvant endommager votre piscine. Lorsque le niveau d'eau a été baissé pour l'hiver, veiller à ce que la bâche de recouvrement utilisée soit suffisamment grande pour reposer tout de même à la surface de l'eau. Si des espaces creux se forment sous la bâche de recouvrement, ceci peut le cas échéant, sous la pression de l'eau de pluie, entraîner des dommages importants sur le bassin, voire même le flambement de la paroi métallique.

## CONDITIONS DE GARANTIE POUR BASSINS DE PISCINE

Nous assumons pour votre bassin de piscine Exklusiv (sans autres accessoires tels que pompe, échelle, etc.) une garantie dégressive de 6 ans (voir le tableau Garantie) sur la durabilité du liner et de la paroi métallique :

### La garantie dégressive s'étend sur les propriétés suivantes :

- Résistance du liner aux UV
- Résistance à la dégradation
- Stabilité de la soudure
- Corrosion de la paroi métallique (hormis couche mince de rouille)

### Conditions pour un appel à la garantie :

- Montage de la piscine dans le respect intégral des instructions de la notice de montage.
- Présentation du justificatif d'achat avec date bien lisible et référence explicite au produit acheté.
- Dans le cas d'une piscine enterrée, la paroi métallique doit être entourée d'une couche de protection en polystyrène résistant à l'eau (un appel à la garantie n'est pas possible en cas de montage enterré d'un bassin standard). Un remblayage supplémentaire en béton est nécessaire.
- Une bâche ou un tapis feutre de protection synthétique et non dégradable doit être posé entre le sol propre et le liner.
- Le bassin n'est conçu que pour un montage unique et ne convient pas à des montages et démontages répétés.
- Prise des précautions requises pour que le revêtement protecteur de la paroi métallique ne soit pas endommagé en cours de montage et de démontage.
- Contrôle immédiat à la livraison si toutes les pièces ont été fournies intégralement.

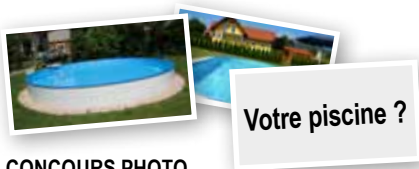
### Conditions générales de garantie :

- Un arrêt ou manque de jouissance de la marchandise achetée pendant la période d'attente pour la fourniture d'un élément qui manquait à la livraison du bassin ou pour une réparation ou remplacement d'élément ne justifie pas une location du matériel et/ou ne donne pas droit à une indemnité contractuelle quelconque, de quelque nature que soit.
- La garantie se limite à l'envoi de la pièce reconnue défectueuse par notre expert à titre de remplacement ou à la réparation de cette pièce, à l'appréciation de notre expert. Cette pièce ne pourra en aucun cas donner lieu à un remboursement quelconque.
- Nous nous réservons le droit de rejeter une demande en garantie en cas d'utilisation ou de mise en œuvre de produits d'autres fabricants qui ne sont pas compatibles avec nos articles / produits.
- Tous frais de transport sont à la charge du propriétaire de la marchandise réclamée.
- Les coûts accessoires, travaux, voyages, démontages, emballages, transports, arrêts, expertises, nettoyages de bassin, reconstructions, pertes d'eau, remplacements, produits chimiques de traitement etc. dus au remplacement ou à la réparation d'une pièce reconnue défectueuse par notre expert ainsi que le risque seront toujours tous à la charge du propriétaire et ne sont pas couverts par la garantie.
- Contrôle régulier et resserrage de tous les assemblages vissés (varie selon le modèle)
- En cas de fourniture de rechange gratuite, celle-ci ne reconduira pas le point de départ de la prescription selon §212 BGB.

**EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :**

- Endommagements mécaniques de tout type.
- Couche mince de rouille et endommagements de la paroi métallique par le montage des composants à intégrer.
- En cas de réparation par un tiers non agréé par le fabricant ou une de ses sociétés filiales. Des endommagements ou dommages consécutifs dus par ex. à une utilisation inappropriée de produits de traitement d'eau.
- Montage erroné, également montage erroné de composants ou de pièces à intégrer qui ne sont pas compatibles avec les matériaux utilisés dans nos produits.
- Usure naturelle.
- Hivernage du bassin sans être rempli d'eau, utilisation non conforme (par ex. patinage sur glace).
- Sont également exclus tous dommages corporels, dommages dus à une catastrophe naturelle

(inondation, vent, etc.), dommages dus à une nature inappropriée du sol (mouvement, enfoncement, glissement, nappe phréatique, etc.), dommages causés par un tiers.

**CONCOURS PHOTO**

Nous vous invitons à nous envoyer des photos de votre piscine toute installée à : [service@waterman-pool.com](mailto:service@waterman-pool.com)  
Elles seront évaluées et même récompensées le cas échéant par un prix si nous pouvons les utiliser pour des besoins publicitaires.

**GARANTIE DÉGRESSIVE DE 6 ANS**

Période	Pourcentage	Montant à payer pour la pièce de rechange requise
Pendant 2 ans	100 %	pleine garantie
à partir de la 3ème année	80 %	20 %
à partir de la 4ème année	60 %	40 %
à partir de la 5ème année	40 %	60 %
à partir de la 6ème année	20 %	80 %



Pour assurer un suivi sans accroc, rapide et facile de votre réclamation, veuillez remplir intégralement le formulaire de demande, y joindre tous les documents utiles (justificatif d'achat/photos) et remettre le tout à notre service après-vente. Le justificatif d'achat est indispensable pour tout appel à la garantie. Nous ne saurons reconnaître ni traiter votre réclamation sans justificatif d'achat. Des photos pertinentes de l'objet de votre réclamation nous aident à pouvoir évaluer et traiter plus rapidement les faits. Ceci épargne à vous et à nous des coûts et délais d'attente inutiles.

par voie postale à : **Waterman Kundendienst**  
**Bahnhofstr. 68, 73240 Wendlingen**  
par télécopie à : **+ 49 (0) 7024/4048-667**  
par e-mail à : **service@waterman-pool.com**



Vous pouvez télécharger le formulaire d'appel à la garantie du site suivant :  
<http://reklamation.waterman-pool.com>

waterman

# Demande de réclamation

**Service après-vente Waterman**

Bahnhofstr. 68

73240 Wendlingen

Tél. : + 49 (0) 7024/4048-666

Fax : + 49 (0) 7024/4048-667

E-mail : [service@waterman-pool.com](mailto:service@waterman-pool.com)

**Veillez joindre impérativement un justificatif d'achat\* à votre réclamation !** (Le justificatif d'achat est requis d'urgence car il conditionne tout droit d'appel à la garantie. Aucune réclamation ne sera être reconnue ni traitée sans présentation du justificatif d'achat).

**Veillez joindre des photos\* pertinentes à votre réclamation pour documenter le dommage !** (Photos de l'article défectueux).  
Celles-ci nous donneront la possibilité de mieux pouvoir évaluer les faits. Elles permettent en outre d'assurer un suivi plus rapide de votre réclamation, ce qui épargne à vous et à nous des coûts et délais d'attente inutiles.

## Vos références de contact

Nom\*

Rue\*

Code postal / Lieu\*

Téléphone\*

Portable

Fax

E-mail\*

J'ai acheté le \_\_\_\_\_ auprès de la société \_\_\_\_\_ Code postal/Lieu \_\_\_\_\_

le produit (type) \_\_\_\_\_ portant le numéro d'article \_\_\_\_\_ .

Malheureusement, je dois réclamer par la présente ce qui suit (merci de décrire le plus précisément possible) :

---

---

---

---

---

---

---

---

Lieu\* \_\_\_\_\_ Date\* \_\_\_\_\_ Signature\* \_\_\_\_\_

**\*Références / documents indispensables**

---

## SERVICE APRÈS-VENTE

merci d'avoir choisi un produit de notre gamme. Nos produits sont soumis à un contrôle final très rigoureux. Ceci n'exclut cependant pas que des dysfonctionnements ou défauts puissent se produire. Pour le cas que le produit que vous avez acheté ne fonctionne pas parfaitement ou ne soit autrement pas en ordre, veuillez contacter directement notre service après-vente.

Notre service après-vente reste bien sûr aussi à votre entière disposition après l'écoulement de la période de garantie.



**MERCI DE  
NE PAS RETOURNER  
AU MAGASIN !**

**Des questions ? Des problèmes ?  
Des pièces qui manquent ?**

Notre service après-vente est à votre entière disposition.

**Service après-vente Waterman  
Bahnhofstr. 68, 73240 Wendlingen**

**Tél. : +49 (0) 7024/4048666**

**Fax : +49 (0) 7024/4048667**

**E-mail : [service@waterman-pool.com](mailto:service@waterman-pool.com)**

---